

Η Κυβέρνηση του Κρατιδίου της Βόρειας Ρηνανίας-Βεσταφλίας ΒεσταφΡηνανίας- ΒΒεστφαλίαςΒόρειας



25.03.2020
Seite 1 von 3

Pressestelle Staatskanzlei
40213 Düsseldorf
Telefon 0211 837-1134
0211 837-1405
oder 0211 837-1151

presse@stk.nrw.de
www.land.nrw

Δελτίου τύπου - 205/03/2020

Η απευθείας βοήθεια της BPB 2020 για μικρές επιχειρήσεις, ελεύθερους επαγγελματίες, αυτοαπασχολούμενους και ιδρυτές ξεκινά αυτή την εβδομάδα

Υπουργός Pinkwart: Για να διασφαλίσουμε ότι τα χρήματα θα φτάσουν γρήγορα, έχουμε κάνει την διαδικασία της ψηφιακής εφαρμογής απλή και μη γραφειοκρατική.

Το Υπουργείο Οικονομίας, Καινοτομίας, Ψηφιοποίησης και Ενέργειας αναφέρει:

Οι ομοσπονδιακές και κρατικές κυβερνήσεις παρέχουν πρωτοφανή βοήθεια έκτακτης ανάγκης στην κρίση της Κορώνας, σε μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις όλων των τομέων της οικονομίας, καθώς και αυτοαπασχολούμενοι, ελεύθερους επαγγελματίες και ιδρυτές. Το πρόγραμμα ενίσχυσης Κορώνα της ομοσπονδιακής κυβέρνησης παρέχει άμεσες επιχορηγήσεις ύψους 9.000 ευρώ και 15.000 ευρώ για τις μικρές επιχειρήσεις.

Η κυβέρνηση του κρατιδίου αυξάνει και πάλι το πρόγραμμα και υποστηρίζει εταιρείες με 10 έως 50 υπαλλήλους με 25.000 Ευρώ μέσω της έκτακτης βοήθειας BPB 2020 για τη BPB. Για να διασφαλιστεί ότι οι ταμειακές ροές γίνονται όσο το δυνατόν γρηγορότερα, οι ενδιαφερόμενοι υποψήφιοι μπορούν να υποβάλλουν ηλεκτρονικός αίτησης ξεκινώντας αυτή την Παρασκευή (27 Μαρτίου) στην ιστοσελίδα www.wirtschaft.nrw/corona. Οι αιτήσεις υποβάλλονται επίσης και το Σαββατοκύριακο και επεξεργάζονται από τους υπαλλήλους της περιφερειακής κυβέρνησης.

Ο Υπουργός Οικονομίας και Ψηφιακού Καθηγητή Δρ. Andreas Pinkwart: "Πολλές μικρές επιχειρήσεις και σόλο αυτοαπασχολούμενοι υποφέρουν σήμερα από τεράστιες πτώσεις πωλήσεων και ακυρώσεις παραγγελιών. Δεν γνωρίζουν πώς να πληρώνουν τα τρέχοντα έξοδα

όπως τα ενοίκια και τις πληρωμές μισθωμάτων ή τις πληρωμές δανείων.

Ως εκ τούτου, ολοκληρώνουμε με την ομοσπονδιακή κυβέρνηση το ευρύ φάσμα της υποστήριξης για επείγουσα βοήθεια για τις μικρές επιχειρήσεις και τους αυτοαπασχολούμενους, ώστε να μπορέσουν να ξεπεράσουν τους οικονομικούς περιορισμούς και να βρουν θέσεις εργασίας. Για να εξασφαλίσουμε ότι τα επείγοντα αναγκαία κονδύλια φτάνουν γρήγορα, έχουμε κάνει τη διαδικασία ψηφιακής εφαρμογής όσο πιο απλή, λιτή και χωρίς γραφειοκρατία ».

Οι μικρές εταιρείες, οι ελεύθεροι επαγγελματίες, οι ιδρυτές και οι αυτοαπασχολούμενοι λαμβάνουν την ακόλουθη στήριξη για να αποφύγουν οικονομικούς περιορισμούς τους επόμενους τρεις μήνες:

- 9.000 Ευρώ: μέχρι πέντε εργαζόμενοι (ομοσπονδιακά κονδύλια)
- 15.000 Ευρώ: έως δέκα εργαζόμενοι (ομοσπονδιακά κονδύλια)
- 25.000 Ευρώ: έως πενήντα εργαζόμενοι (κρατικοί πόροι)

Πρέπει να πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

Η εταιρεία πρέπει να ήταν οικονομικά υγιής πριν από την κρίση. Ως αποτέλεσμα της κρίσης Κορώνα

- ο τζίρος μειώθηκε κατά το ήμισυ σε σύγκριση με τον προηγούμενο μήνα,
- ή τα διαθέσιμα κεφάλαια δεν επαρκούν για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων της εταιρείας για βραχυπρόθεσμες πληρωμές (π.χ. ενοίκια, δάνεια για επαγγελματικούς χώρους, ποσοστά χρηματοδοτικής μίσθωσης),
- ή η εταιρεία έκλεισε σύμφωνα με υπηρεσιακή εντολή.

Το κρατίδιο διαθέτει επίσης εκτεταμένες προσφορές στις επιχειρήσεις. Αυτά περιλαμβάνουν:

- Εγγυήσεις: Στην Βόρεια Ρηνανία-Βεστφαλία η τράπεζα εγγυήσεων της BPB (μέχρι 2,5 εκατ. Ευρώ ανά επιχείρηση) και το πρόγραμμα κρατικών εγγυήσεων (από 2,5 εκατ. Ευρώ) διατίθενται να διασφάλιση δάνεια. Η τράπεζα εγγυήσεων παρέχει

εγγυημένη ρητή εγγύηση 72 ωρών.

- Τράπεζα εγγυήσεων: Για τις γραμμές των τρεχόντων λογαριασμών προσφέρουμε μέχρι και 100.000 Ευρώ μέσω της τράπεζας εγγυήσεων της BPB με εγγύησης 90% σε μια γρήγορη διαδικασία με μια μόνο ημέρα επεξεργασίας μόλις λάβουμε έγκριση για αυτό από το Ομοσπονδιακό Υπουργείο Οικονομικών.
- Δάνεια KfW (Δάνεια από πιστωτικών ιδρυμάτων για ανασυγκρότηση): Τα χαμηλότερα επιτόκια και η απλοποιημένη αξιολόγηση κινδύνου από την KfW για δάνεια ύψους μέχρι 3 εκατ. Ευρώ δημιουργούν περαιτέρω ανακούφιση για την οικονομία. Η απαλλαγή από την KfW μεγαλύτερης ευθύνης έως και 90% για λειτουργικούς πόρους και επενδύσεις από μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις διευκολύνει τις τράπεζες και τις τράπεζες αποταμιεύσεων που χορηγούν δάνεια.
- Αναβαλλόμενες φορολογικές υποχρεώσεις: Κατόπιν αιτήματος, η οικονομική διοίκηση καλύπτει τις επιχειρήσεις που πλήττονται από την κρίση με άτοκες φορολογικές αναβολές (φόρος εισοδήματος, εταιριών και φόρο επιτηδεύματων) και τη μείωση των προκαταβολών (φόρος εισοδήματος, εταιριών και φόρου επιτηδεύματων) και χρησιμοποιεί τη διακριτική της ευχέρεια προς όφελος των φορολογουμένων όσο το δυνατόν περισσότερο. Για αιτήσεις είναι από τώρα μία πολύ απλοποιημένη φόρμα αιτήσεων διαθέσιμη.
- Αποζημιώσεις για καραντίνα: αν ο ιός κορώνα απαγορεύει μια εργασία, π.χ. αποφανθεί καραντίνα, μπορούν οι επιχειρήσεις να ζητήσουν αποζημίωση για τη συνέχιση της καταβολής των μισθών στις περιφερειακές ενώσεις της Ρηνανίας και Βεσφαλίας-Λίπε.
- Κεφάλαιο συμμετοχής για μικρές επιχειρήσεις: Το "Micromezzanine Fund Germany" μπορεί να συμμετέχει χωρίς τη συμμετοχή της δική σας τράπεζας και χωρίς εξασφαλίσεις με σιωπηλή συμμετοχή (μέγιστο ποσό 75.000 ευρώ). Στόχος είναι οι μικρές επιχειρήσεις, οι νεοσύστατες επιχειρήσεις και οι ειδικές ομάδες (συμπεριλαμβανομένων των επιχειρήσεων που εκπαιδεύουν και τις νεοσύστατες επιχειρήσεις από την ανεργία).

Μπορείτε να βρείτε μια επισκόπηση των μέσων χρηματοδότησης για όλες τις εταιρείες και τα πρόσωπα επικοινωνίας στη διαρκώς ενημερωμένη μας πύλη πληροφοριών:

<https://www.wirtschaft.nrw/corona>

Επικοινωνήστε με τον Τύπο:

Matthias.Kietzmann@mwide.nrw.de, 0211-61772-204

Αυτό το δελτίο τύπου είναι επίσης διαθέσιμο στο Διαδίκτυο στην ιστοσελίδα της κυβέρνησης του κρατιδίου στη διεύθυνση www.land.nrw
Ενημέρωση σχετικά με την προστασία δεδομένων σχετικά με τα κοινωνικά μέσα



Δελτίου τύπου - 199/03/2020

Εκδόθηκε κατάλογος ποινών και προστίμων για την εφαρμογή της απαγόρευσης

Η κυβέρνηση του κρατιδίου ανακινώνει:

Η κρατική κυβέρνηση δημοσίευσε έναν κατάλογο ποινών και προστίμων για την εφαρμογή της απαγόρευσης των επαφών. Η βάση είναι ο νόμος περί προστασίας από τη μόλυνση. Αυτό είναι για την πρόληψη λοιμώξεων και την επιβράδυνση της εξάπλωσης του κορωνοϊού.

Πρωθυπουργός Armin Laschet: "Η κατάσταση είναι σοβαρή. Πρόκειται για ζωή και θάνατο. Η αυστηρή απαγόρευση της επαφής σίγουρα θα βοηθήσει για να μειωθεί γρήγορα ο κίνδυνος μόλυνσης. Ευτυχώς, η συντριπτική πλειοψηφία των ανθρώπων ακολουθεί τους κανόνες και δείχνει αλληλεγγύη. Δεν είναι απαραίτητο να παρακολουθούμε το λογικό, πρέπει να τιμωρήσουμε το παράλογο. Συνεχώς και σκληρά. Τα συνθήματα πρέπει να ανταποκριθούν. Η μηδενική ανοχή ισχύει και για τους νομοθέτες στον αγώνα κατά του κορωνοϊού."

Ο κατάλογος περιλαμβάνει μια επισκόπηση των παραβιάσεων που πρέπει να τιμωρούνται ως ποινικά αδικήματα και μερικά ως διοικητικά αδικήματα. Για παράδειγμα, οι επαναπατριζόμενοι από επικίνδυνες περιοχές τιμωρούνται, οι οποίοι εκ προθέσεως ή εξ αμελείας παραβιάζουν τις απαγορεύσεις εισόδου, για παράδειγμα σε γεροκομεία.

Οι δημόσιες συγκεντρώσεις, στις οποίες συναντώνται περισσότερα από δέκα άτομα, θεωρούνται επίσης ποινικά αδικήματα. Οποιοσδήποτε παραβιάζει εκ προθέσεως ή εξ αμελείας την απαγόρευση διεξαγωγής δημόσιων εκδηλώσεων ή συναντήσεων τιμωρείται επίσης. Αναφέρονται επίσης τα διοικητικά αδικήματα και τα συναφή πρόστιμα.

Ο υπουργός Εσωτερικών Herbert Reul: "Αυτές είναι σκληρές τιμωρίες. Αλλά αν δεν θέλετε να ακούσετε, απλά πρέπει να πληρώσετε ή να βγείτε από την κυκλοφορία. Εξάλλου, δεν πρόκειται για ένα μικροσκοπικό θέμα, αλλά για την υγεία και τη ζωή εκατομμυρίων ανθρώπων. Οι Υπηρεσία δημοσίας τάξης και οι αστυνομία θα εφαρμόσουν τα μέτρα με αίσθηση της αναλογίας, αλλά και με όλη την απαραίτητη σκληρότητα ».

24.03.2020
Seite 1 von 2

Pressestelle Staatskanzlei
40213 Düsseldorf
Telefon 0211 837-1134
0211 837-1405
oder 0211 837-1151

presse@stk.nrw.de
www.land.nrw

Τα αδικήματα περιλαμβάνουν δημόσια πικνίκ και μπάρμπεκιου. Προς τούτο επιβάλλεται πρόστιμο 250 Ευρώ. Όταν συγκεντρώνονται περισσότερα από δύο άτομα, αλλά λιγότερα από 10 άτομα, δημοσίως, πρέπει κάθε πρόσωπο να καταβάλει πρόστιμο 200 Ευρώ. Όποιος παραβιάζει την απαγόρευση επισκέψεων, για παράδειγμα στο σπίτι ενός ηλικιωμένου ή στο νοσοκομείο, πρέπει να καταβάλει πρόστιμο 200 Ευρώ. Οι τιμές ισχύουν για ένα πρώτο αδίκημα. Σε ιδιαίτερα σοβαρές περιπτώσεις, διπλασιάζονται. Σε περίπτωση επανειλημμένων υποθέσεων, μπορεί να επιβληθεί πρόστιμο έως και 25.000 Ευρώ.

Αυτό το δελτίο τύπου είναι επίσης διαθέσιμο στο διαδίκτυο στην ιστοσελίδα της κυβέρνησης του κρατιδίου στη διεύθυνση www.land.nrw

Γενικές πληροφορίες σχετικά με την προστασία δεδομένων



Δελτίο τύπου - 201/03/2020

Κρατικό κοινοβούλιο εγκρίνει το πακέτο διάσωσης της Βόρειας Ρηνανίας Βεστφαλίας και το συμπληρωματικό προϋπολογισμό για την αντιμετώπιση της κρίσης της κορώνας

Η νομοθετική δέσμη ψηφίστηκε με ψηφοφορίες όλων των κοινοβουλευτικών ομάδων / Υπουργός Lienenkämper: Το πακέτο διάσωσης της Βόρειας Ρηνανίας Βεστφαλίας μας επιτρέπει να προσαρμόσουμε στην τρέχουσα κατάσταση, εξατομικευμένες και πάνω από όλα μη γραφειοκρατικές λύσεις για όσους έχουν πληγεί στη χώρα μας

24.03.2020
Seite 1 von 3

Pressestelle Staatskanzlei
40213 Düsseldorf
Telefon 0211 837-1134
0211 837-1405
oder 0211 837-1151

presse@stk.nrw.de
www.land.nrw

Το Υπουργείο Οικονομικών ανακοινώνει:

Το κρατικό κοινοβούλιο της Βόρειας Ρηνανίας-Βεστφαλίας ψήφισε σήμερα το νόμο για τη σύσταση ειδικού ταμείου με τις ψήφους όλων των πολιτικών ομάδων. Αυτή η αποκαλούμενη νομοθετική ομπρέλα για τη διάσωση NRW συνοδεύεται από έναν συμπληρωματικό νόμο για τον προϋπολογισμό για το 2020. Αυτό σημαίνει ότι είναι πλέον διαθέσιμα έως και 25 δισεκατομμύρια ευρώ για να μετριάσουν τις άμεσες και έμμεσες συνέπειες της κρίσης της κορώνας.

Την περασμένη Πέμπτη, ο πρωθυπουργός Armin Laschet, ο υπουργός Οικονομικών Lutz Lienenkämper και ο υπουργός Οικονομικών Καθ. Δρ. Ο Andreas Pinkwart παρουσίασαν στα πλαίσια της πρώτης οικονομικής συνόδου κορυφής της Corona της Βόρειας Ρηνανίας Βεστφαλίας τα σχέδια διάσωσης της Βόρειας Ρηνανίας Βεστφαλίας. Μετά την απόφαση του υπουργικού συμβουλίου την περασμένη Κυριακή, το νομοθετικό πακέτο συζητήθηκε σήμερα από την πρώτη έως την τρίτη ανάγνωση με συμμετοχή της Επιτροπής Προϋπολογισμού και Οικονομικών στο κρατικό κοινοβούλιο και αποφάσισε."

Είμαι ευγνώμων που σε αυτήν την μοιραία ώρα - και από την άποψη της δημοσιονομικής και χρηματοοικονομικής πολιτικής όλες οι σημερινές ομάδες έχουν εγκρίνει το νομοθετικό πακέτο», δήλωσε ο Lienenkämper. "Στην τρέχουσα κατάσταση, το αλεξίπτωτο διάσωσης της Βόρειας Ρηνανίας Βεστφαλίας μας δίνει τη δυνατότητα εξατομικευμένες και πάνω απ 'όλα μη γραφειοκρατικές λύσεις για όσους έχουν πληγεί στη χώρα μας. Τώρα εξοφλούμε ότι καταφέραμε να μετατρέψουμε τον προϋπολογισμό στη Βόρεια Ρηνανία-Βεστφαλία τα τελευταία χρόνια, γεγονός που αυξάνει σημαντικά την ευελιξία μας στην παρούσα κατάσταση».

Η νομοθετική δέσμη περιλαμβάνει τα ακόλουθα άμεσα μέτρα:

- Βοήθεια για την οικονομία με τη διευκόλυνση του δανεισμού (νόμος για τη διάσωση του NRW): Το πλαίσιο εγγύησης της οικονομικής στήριξης επεκτάθηκε κατά 4,1 δισ. Ευρώ στα 5 δισ. Ευρώ. Το πλαίσιο εγγυήσεων και αντεγγυήσεων θα αυξηθεί κατά 900 εκατομμύρια Ευρώ σε ένα δισεκατομμύριο Ευρώ.
- Το Υπουργείο Οικονομικών εξουσιοδοτείται να παρέχει απέναντι στην NRW.BANK ένα παγκόσμιο εφάπαξ απαλλαγής από ευθύνη έως και 5 δισεκατομμύρια ευρώ από το πρόγραμμα καθολικών δανείων NRW.BANK.
- Ενισχύσεις υπέρ μικρών και πολύ μικρών επιχειρήσεων και ατομικών αυτοαπασχολούμενων (Νόμος για τη διάσωση της Βόρειας Ρηνανίας Βεστφαλίας: Η χορήγηση επείγουσας βοήθειας πέραν των ομοσπονδιακών προγραμμάτων για τις ενδιαφερόμενες ομάδες είναι δυνατή από τον προϋπολογισμό. Οι μικρές επιχειρήσεις με 10 έως 50 εργαζόμενους λαμβάνουν επιχορηγήσεις ύψους 25.000 ευρώ. Επιπλέον, η Βόρεια Ρηνανία-Βεστφαλία θα μεταβιβάσει το συντομότερο δυνατό την ομοσπονδιακή ενίσχυση για τις μικρές επιχειρήσεις και τους ατομικά αυτοαπασχολούμενους.
- Δανεισμός και δαπάνη κεφαλαίων (συμπληρωματικός προϋπολογισμός 2020): Ο δανεισμός για το επενδυτικό κεφάλαιο πραγματοποιείται σε δόσεις ανάλογα με τις απαιτούμενες δαπάνες. Οι αρμόδιες υπηρεσίες για τα επιμέρους μέτρα δαπανούν τα κονδύλια για τα μεμονωμένα σχέδια τους. Οι δαπάνες που προβλέπονται από την κρατική κυβέρνηση απαιτούν την έγκριση της επιτροπής προϋπολογισμού και χρηματοδότησης του κρατικού κοινοβουλίου, υπό την προϋπόθεση ότι η έγκριση μπορεί να επιτευχθεί εγκαίρως όσον αφορά τον επείγοντα χαρακτήρα και τον επείγοντα χαρακτήρα των δαπανών.

Οι αιτήσεις για φορολογική ελάφρυνση λόγω των επιπτώσεων του κορωνοϊού μπορούν να βρεθούν στη διεύθυνση

www.finanzverwaltung.nrw.de.

Πληροφορίες και πρόσωπα επικοινωνίας για τις εταιρείες που επηρεάζονται μπορούν να βρεθούν στη διεύθυνση www.wirtschaft.nrw.de.

Ακολουθήστε μας στο διαδίκτυο:

Twitter: [@Finanzmin NRW](#)

YouTube: [Finanzverwaltung NRW](#)

Η ανακοίνωση για την προστασία δεδομένων αφορά τα κοινωνικά μέσα

Εάν έχετε οποιοσδήποτε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με το γραφείο τύπου του Υπουργείου Οικονομικών, τηλ. 0211 4972-2784.

Αυτό το δελτίο τύπου είναι επίσης διαθέσιμο στο Διαδίκτυο στην ιστοσελίδα της κρατικής κυβέρνησης στη διεύθυνση www.land.nrw